

## Leistungsverzeichnis

**Ausfüllhinweise:** Sie müssen alle farblich unterlegten, unterstrichenen Felder ausfüllen. Optional können Sie Angaben in Feldern machen, die nur unterstrichen, aber nicht farblich unterlegt sind. Tragen Sie in der Spalte "Mengen- und Preisangaben" alle notwendigen, geforderten Angaben ein (Preise und Kosten jeweils ohne gesetzliche USt.). Ist eine Preiseinheit ungleich 1 vorgegeben (z.B. 1.000), so geben Sie bitte den Preis netto pro Einheit bezogen auf die Preiseinheit an (z.B. 10,00 EUR pro 1.000 Mengeneinheiten). Beziehen Sie in Rahmenvertragspositionen Ihren angebotenen Preis auf die angegebene geschätzte Menge. Geben Sie in der Spalte "Gesamtbetrag netto inkl. Pos.- Nachlass (EUR)" für jede Position den Betrag an, der für die Position aus den Einzelangaben zu kalkulieren ist. Tragen Sie ggf. einen auf Positionsebene gewährten Nachlass ohne Bedingungen im entsprechenden Feld in der Spalte "Mengen- und Preisangaben" ein. Beispiel für eine Position mit angegebener Menge und gefordertem Preis: Die Menge ist mit dem Preis netto pro Einheit in Euro, abzüglich einem evtl. auf Positionsebene gewährten Nachlass ohne Bedingungen, zu multiplizieren.

Nr.	Bezeichnung	Mengen- und Preisangaben	Gesamtbetrag netto inkl. Pos.-Nachlass (EUR)
1	<p>Leistungsbeschreibung</p> <p>Die Dolmetscherleistungen umfassen unter anderem:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Art der Veranstaltungen: mehrere Arbeitstreffen als Präsenz- und Online-Meeting, mehrere grenzübergreifende Fachworkshops, Führungen an den Standorten der Pilotaktionen, eine Abschlussveranstaltung des Projekts</li> <li>- Art der schriftlichen Übersetzungen: Protokolle der Arbeitstreffen, Übersetzung von Vortrags- und Präsentationsmaterialien, Informationsmaterialien</li> <li>- Ort der Leistungserbringung: Landesamt für Archäologie Sachsen (Zur Wetterwarte 7, 01109 Dresden), Außenstelle Bautzen (Fabrikstr. 50, 02625 Bautzen) sowie an verschiedenen Standorten der Projektmaßnahmen in Sachsen.</li> <li>- Sprachkombinationen: Deutsch-Polnisch, Polnisch-Deutsch</li> <li>- Mögliche Dauer der Einsätze: ganztägiger oder halbtägiger Einsatz, je nach Veranstaltung kann der Zeiteinsatz variieren.</li> <li>- Fachgebiete: Dolmetscher für fachspezifische Themen: Archäologie, Geschichte, Bodenkunde/Geologie, Anthropologie, Klimawandel.</li> <li>- Technische Ausstattung: Der Anbieter stellt ggf. erforderliche Dolmetschetechnik (Flüsteranlage, Tonanlage, Mikrofone, Kabinen, Kopfhörer, Anwendungen für virtuelles Simultandolmetschen für bis zu 100 Teilnehmer) zur Verfügung.</li> <li>- Reise- und Unterbringungskosten: Müssen im Angebotspreis enthalten sein.</li> <li>- Abrechnung: Abrechnung der Leistungen erfolgt nach Abruf einzelner Einsätze innerhalb des Projektzeitraums.</li> </ul>	<p><b>Menge:</b> 1 pauschal</p> <p><b>Preiseinheit:</b> 1 pauschal</p> <p><b>Nettopreis in Euro</b> <input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/></p> <p><b>USt.:</b> 19 %, falls abweichend _____ %</p> <p><b>Nachlass (%)</b> _____</p>	

**Skonto**

Ein angebotenes Skonto wird nur berücksichtigt, wenn als Zahlungsziel mindestens 14 Tage angegeben werden!

1. Gewährung von \_\_\_\_\_ % Skonto bei Zahlung innerhalb von \_\_\_\_\_ Tagen

2. Gewährung von \_\_\_\_\_ % Skonto bei Zahlung innerhalb von \_\_\_\_\_ Tagen

## Wertungsschema

Nr.	Bezeichnung	Antwort	Kriteriengewichtung
1	<b>Preis</b>		40 %
2	<b>Referenzen</b>		60 %

**Angebot**

<b>Mit Unterzeichnung des Angebotes erkennt der Bieter die Forderungen und Angaben des Leistungsverzeichnisses an und bestätigt die Richtigkeit der von ihm gemachten Angaben.</b>	<b>Nachlass in %:</b>	<hr/>
	<b>Gesamtangebotssumme ohne USt. inkl. Nachlass (EUR):</b>	<hr/>
	<b>Gesamtangebotssumme inkl. USt. und Nachlass (EUR):</b>	<hr/>